

## الاقرار الضريبي الذاتي للشخص المسؤول - معيار الابلاغ المشترك

### CONTROLLING PERSON TAX RESIDENCY SELF- CERTIFICATION FORM COMMON REPORTING STANDARD

Date         تاريخ

CIF Number	رقم ملف تعريف العميل	Name of Controlling Person (as in the passport)	اسم الشخص المسؤول (كما في جواز السفر)
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Town or City of Birth	مدينة الميلاد	Country of Birth	بلد الميلاد
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Please enter the legal name of the relevant entity account holder of which you are a controlling person		يرجى تزويدنا بالأسماء القانونية للشركات التي تخضع تحت مسؤوليتكم
Legal Name of Entity 1		الاسم القانوني للشركة ١
Legal Name of Entity 2		الاسم القانوني للشركة ٢
Legal Name of Entity 3		الاسم القانوني للشركة ٣
Legal Name of Entity 4		الاسم القانوني للشركة ٤

<b>Part I: Country of Residence for Tax Purposes and related Taxpayer Identification Number or functional equivalent ("TIN")</b> Please complete the following table indicating: (i) where the Account Holder is a tax resident; (ii) The Account Holder's TIN for each country indicated. If the Account Holder is tax resident in more than three countries please use a separate sheet. If a TIN is unavailable please provide the appropriate reason A, B or C: Customers who are tax residents in countries other than the UAE and U.S. are requested to provide supporting documents to confirm their tax residency country and tax number. For example, copy of one of the below documents: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tax card</li> <li>• Tax ID</li> <li>• Tax certification</li> </ul> Reason A - The country/jurisdiction where the Account Holder is liable to pay tax and does not issue TINs to its residents Reason B - The Account Holder is otherwise unable to obtain a TIN or equivalent number (Please explain why you are unable to obtain a TIN in the below table if you have selected this reason). Reason C - No TIN is required. (Note. Only select this reason if the domestic law of the relevant jurisdiction does not require the collection of the TIN issued by such jurisdiction).	<b>الجزء ١: بلد الإقامة الضريبية ورقم التعريف الضريبي أو الرقم المعادل لرقم دافع الضرائب التعريفي</b> (i) حيث يكون صاحب الحساب مقيمًا ضريبياً ؛ (ii) رقم التعريف الضريبي لصاحب الحساب لكل بلد مشار إليها في حال كان صاحب الحساب دافع للضريبة في أكثر من ثلاثة دول، يرجى استخدام ورقة منفصلة في حال كان رقم التعريف الضريبي غير متاح، يرجى ذكر سبب مناسب (أ) أو (ب) أو (ج): العملاء المقيمون ضريبياً في دول أخرى غير دولة الإمارات العربية المتحدة والولايات المتحدة مطالبون بتقديم المستندات الداعمة لتأكيد بلد الإقامة الضريبية والرقم الضريبي الخاص بهم. على سبيل المثال، نسخة من أحد المستندات أدناه: <ul style="list-style-type: none"> <li>• البطاقة الضريبية</li> <li>• الهوية الضريبية</li> <li>• الشهادة الضريبية</li> </ul> السبب أ- عدم إصدار رقم التعريف الضريبي في البلد/السلطة التي يكون صاحب الحساب ملزماً بدفع الضريبة بها السبب ب- عدم قدرة صاحب الحساب الحصول على رقم التعريف الضريبي أو رقم مكافئ (في حال قمت باختيار هذا السبب، يرجى شرح سبب عدم القدرة في الحصول على رقم تعريف الضريبة في الجدول أدناه). السبب ج- رقم تعريف دافع الضريبة غير مطلوب. (ملاحظة: قم باختيار هذا السبب فقط في حال كان القانون المحلي في السلطة المعنية لا يتطلب الحصول على رقم تعريف ضريبي صادر عن تلك السلطة).
--	--

Did you obtain UAE tax residency under a residency by investment scheme?	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>	لا <input type="checkbox"/>	هل حصلت على الإقامة الضريبية في دولة الإمارات العربية المتحدة بموجب إقامة عن طريق نظام الاستثمار؟
In which jurisdiction(s) have you been subject to personal income tax during the previous calendar year?	في أي دولة (دول) خضعت لضريبة الدخل الشخصي خلال السنة التقويمية السابقة؟			

Country of tax residence	بلد الإقامة الضريبية	Taxpayer Identification Number	رقم التعريف الضريبي :	If no Taxpayer Identification Number available enter Reason A, B or C	في حال عدم توفر رقم التعريف الضريبي يرجى ادخال السبب (أ) أو (ب) أو (ج)
1	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
2	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
3	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Please explain in the following boxes why you are unable to obtain a TIN if you selected Reason B above.		يرجى شرح سبب عدم قدرتك على الحصول على رقم التعريف الضريبي في المربعات التالية في حال قمت باختيار السبب ب اعلاه
1	<input type="text"/>	
2	<input type="text"/>	
3	<input type="text"/>	

### Type of Controlling Person

(Please only complete this section if you are a tax resident in one or more Reportable Jurisdictions)

### نوع الشخص المسؤول

(يرجى اكمال هذا القسم في حال كنت في بلد أو أكثر والتي تخضع للضريبة من السلطات المبلغة)

Please provide the Controlling Person's Status by ticking the appropriate box		الشركة ١ Entity 1	الشركة ٢ Entity 2	الشركة ٣ Entity 3	يرجى اختيار حالة الشخص المسؤول وذلك عن طريق التأشير على المربع المناسب
a	Controlling Person of a legal person – control by ownership	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	أ شخص مسؤول عن الشخص الاعتباري - التحكم بالملكية
b	Controlling Person of a legal person – control by other means	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ب شخص مسؤول عن الشخص الاعتباري - تحمل المسؤولية بوسائل أخرى
c	Controlling Person of a legal person – senior managing official	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ج شخص مسؤول عن الشخص الاعتباري - بصفته مسؤول إداري رفيع
d	Controlling Person of a trust – settlor	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	د شخص مسؤول عن صندوق الائتمان ذي ثقة - المستوطن
e	Controlling Person of a trust – trustee	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	هـ شخص مسؤول ومتحكم في أمانة - وصي
f	Controlling Person of a trust – protector	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	و شخص مسؤول ذي ثقة - الوصي
g	Controlling Person of a trust – beneficiary	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ر شخص مسؤول ذي ثقة - مستفيد
h	Controlling Person of a trust – other	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ح شخص مسؤول ذي ثقة - أسباب أخرى
i	Controlling Person of a legal arrangement (non-trust) – settlor-equivalent	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ط شخص مسؤول عن المطالبات القانونية (غير مؤتمن) - يعادل المستوطن
j	Controlling Person of a legal arrangement (non-trust) – trustee-equivalent	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ي شخص مسؤول عن المطالبات القانونية (غير مؤتمن) - يعادل الموصي
k	Controlling Person of a legal arrangement (non-trust) – protector-equivalent	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ك شخص مسؤول عن المطالبات القانونية (غير مؤتمن) - يعادل الوصي
l	Controlling Person of a legal arrangement (non-trust) – beneficiary-equivalent	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ل شخص مسؤول عن المطالبات القانونية (غير مؤتمن) - يعادل المستفيد
m	Controlling Person of a legal arrangement (non-trust) – other-equivalent	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	م شخص مسؤول عن المطالبات القانونية (غير مؤتمن) - يعادل الأسباب الأخرى

### Declarations and Signature

### الإعلان والتوقيع

I understand that the information supplied by me is covered by the full provisions of the terms and conditions governing the Account Holder's relationship with Emirates NBD setting out how Emirates NBD Bank PJSC / Emirates NBD Securities LLC / Emirates NBD Capital PSC may use and share the information supplied by me.

أتفهم أن المعلومات المقدمة من قبلي مشمولة بجميع الشروط والأحكام التي تنظم علاقة صاحب الحساب مع بنك الإمارات دبي الوطني / شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م / بنك الإمارات دبي الوطني كإيصال (ش.م.ع.) والتي تحدد كيفية استخدام ومشاركة بنك الإمارات دبي الوطني / شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م / بنك الإمارات دبي الوطني كإيصال (ش.م.ع.) للمعلومات المقدمة من قبلي.

I acknowledge that the information contained in this form and information regarding the Controlling Person and any Reportable Account(s) may be reported to the tax authorities of the country in which this account(s) is/are maintained and exchanged with tax authorities of another country or countries in which [I/the Controlling Person] may be tax resident pursuant to intergovernmental agreements to exchange financial account information.

أقر أن المعلومات المضمنة والمعلومات التي تخص الشخص المسؤول وأي حساب/حسابات يتم التبليغ عنها من الممكن التبليغ بها إلى السلطات الضريبية في البلد المحتفظ بالحساب ومن الممكن تبادلها مع السلطات الضريبية لبلد أو بلدان أخرى والتي يكون الشخص المسؤول مقيماً بها لأغراض الضريبة وذلك عملاً بالاتفاقيات الدولية الخاصة بتبادل معلومات الحساب المالي.

I certify that I am the Controlling Person, or am authorised to sign for the Controlling Person, of all the account(s) held by the entity Account Holder to which this form relates and where I am not the Controlling Person.

وأشهد بأنني الشخص المسؤول أو المفوض بالتوقيع عن الشخص المسؤول فيما يخص جميع الحسابات/الحسابات ذات الصلة والتي لا أكون المسؤول بها وتعود ملكيتها للشركة صاحبة الحساب.

I declare that all statements made in this declaration are to the best of my knowledge and belief, correct and complete.

وأعلن بأن جميع البيانات المقدمة في هذا الاقرار هي على حسب علمي صحيحة وكاملة.

I undertake to advise Emirates NBD Bank PJSC / Emirates NBD Securities LLC / Emirates NBD Capital PSC within 30 days of any change in circumstances which affects the tax residency status of the individual identified in this form or causes the information contained herein to become incorrect, and to provide Emirates NBD Bank PJSC / Emirates NBD Securities LLC / Emirates NBD Capital PSC with a suitably updated self-certification and Declaration within 90 days of such change in circumstances.

اتعهد بأن أبلغ بنك الإمارات دبي الوطني / شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م / بنك الإمارات دبي الوطني كإيصال (ش.م.ع.) خلال 30 يوم بأي تغيير في الظروف التي من الممكن أن تؤثر على حالة بلد الضريبة للشخص الموضح هنا في هذا النموذج أو تؤدي إلى أن تصبح المعلومات المضمنة غير صحيحة، وتقديم نموذج اقرار ضريبي ذاتي وإعلان مناسبين إلى بنك الإمارات دبي الوطني / شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م / بنك الإمارات دبي الوطني كإيصال (ش.م.ع.) خلال 90 يوم من ذلك التغيير.

Signature: \_\_\_\_\_

التوقيع \_\_\_\_\_

### FOR BANK USE ONLY

Signature(s) verified by

Authorised by